

Зміст

Дослідження	3	<i>Василь Німчук</i> Лексеми <i>раб</i> і <i>слуга</i> в українських перекладах Нового Завіту
	28	<i>Іван Матвіяс</i> Особливості словотвору в західноукраїнському варіанті літературної мови
	36	<i>Галина Весельська</i> Нові явища у функціонально-стилістичному вживанні протиставних сполучників в українській літературній мові кінця XX — початку XXI століть
	44	<i>Лариса Колібаба</i> Теоретичні засади та принципи укладання “Словника граматичного керування дієслів”
	55	<i>Оксана Тищенко</i> Нові й актуалізовані слова та значення (словникові матеріали) у контексті сучасних неословників
	69	<i>Галина Сюта</i> Мовний портрет Богдана Рубчака
	78	<i>Лада Василькова</i> Термінопоняття “кримінальне право” як системотворче в юридичній термінології
	89	<i>Наталія Сушко</i> Особливості структурної організації дефініцій назв суб’єктів культурної діяльності в нормативно-правових актах
Наукова хроніка	99	<i>Єлизавета Барань</i> Міжнародна конференція, присвячена 60-й роковині від дня народження та 5-й річниці дня пам’яті професора Іштвана Удварі (1950–2005)
Рецензії та огляди	107	<i>Петро Білоусенко</i> Наукові обшири відомого вченого В.В. Грещук. Студії з українського мовознавства: Вибрані праці / Упор. Р. Бачкур. – Івано-Франківськ: Місто НВ, 2009. – 520 с.
	119	<i>Валентина Титаренко</i> Реконструкція української медичної лексики XVI – XVIII століть Г. Дидик-Меуш. Українська медицина. Історія назв. – Львів, 2008. – 400 с.

	125	<i>Борис Коваленко</i> Комплексне дослідження використання діалектів у мові української художньої літератури. Грещук В. Південно-західні діалекти в українській художній мові. Нарис [Текст] / Василь Грещук, Валентина Грещук. – Івано-Франківськ: Видавництво Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, 2010. – 309 с.
Інформація	130	<i>Святослав Вербич, Ніна Яценко</i> Теми дисертацій, затверджені Науковою радою «Українська мова» впродовж 2009 – 2010 років
	139	Протокол № 5 засідання погоджувальної комісії з проблемних питань українського слововживання, словотворення та написання слів
	140	Тематика XV Міжнародного славістичного з'їзду
	142	Міжнародна наукова конференція «Категорії дієслівної множинності у слов'янських та неслов'янських мовах (синхронія і діахронія)»
Пам'яті	144	<i>Ганна Дидик-Меуш</i> Дмитро Григорович Гринчишин (16 жовтня 1927 – 27 березня 2010)
Мовна мозаїка		<i>Катерина Городенська</i>
	27	Згадав Василя Черниха чи Василя Черних?
	68	Від Різдва Христового
	88	Чим годують жінки немовлят?
	118	Як все-таки правильно писати <i>а ля</i> ?
	129	Чому все лише <i>обрушується!</i>
	98	<i>Лариса Колібаба</i> <i>Підходящий</i> , але не той, що треба!
Відомості про авторів	146	